

Ihre IFCMeNEWS sind hier in  
anderen Sprachen verfügbar

## NACHRICHTEN VON IFCM

### WORLD SYMPOSIUM ON CHORAL MUSIC 2020

Mit riesengroßer Trauer teilen Symposium 2020 Ltd, zusammen mit der New Zealand Choral Federation und der Internationalen Föderation für Chormusik mit, dass das 12. World Symposium on Choral Music (WSCM2020), das in Auckland, Neuseeland, vom 11. bis 18. Juli stattfinden sollte, abgesagt ist.

Diese Entscheidung ist eine direkte Folge des globalen Ausbruchs des Coronavirus COVID-19 und ist nicht leichtfertig getroffen worden. Die Pandemie breitet sich immer noch exponentiell aus im größten Teil der Welt, internationale Flüge sind bereits ernsthaft betroffen, und die Regierung Neuseelands hat für Einreisende strenge Regeln zur Selbstisolation erlassen und dabei zugleich darauf hingewiesen, dass Massentreffen bald eingeschränkt werden könnten. Es gibt keine Garantie, dass die Situation sich bis Juli merklich verbessert haben könnte.

Sorgen über den Virus führten dazu, dass Teilnehmer\*innen zögerten zu reisen. Chöre und Referent\*innen fragen zunehmend nach Gewissheit, die man natürlich nicht geben kann. Im augenblicklichen Klima ist das WSCM2020 nicht aufrecht zu erhalten. Wir haben keine andere Wahl, als jetzt abzusagen und für alle Betroffenen ein Gefühl der Sicherheit zu schaffen, trotz der riesigen Enttäuschung, die es begleiten wird.

Wir waren begeistert von der Qualität der Chöre und Referent\*innen, die wir aus einer noch nie dagewesenen Anzahl von Bewerbungen aussuchen konnten, und gespannt auf das Programm, das um sie herum geschaffen wurde. Es ist ein niederschmetternder Schlag, dies nun einem erwartungsvollen Publikum nicht präsentieren zu können. Alles was wir tun können ist, allen Sänger\*innen, Chorleiter\*innen, Partner\*innen, Sponsoren, Administrator\*innen, Mitgliedern des Stabes und Ehrenamtlichen, die uns auf dieser WSCM2020-Reise begleitet haben, unser tiefes Bedauern auszusprechen.

Alle Anmeldegebühren und Konzertkarten werden erstattet, aber wir bitten um Ihre Geduld, während unser Team sich durch diese Aufgabe durcharbeitet, denn wir werden mit Anfragen überflutet werden

Ngā mihi maioha ki a koutou katoa. Ihnen allen unser tiefempfundener Dank.



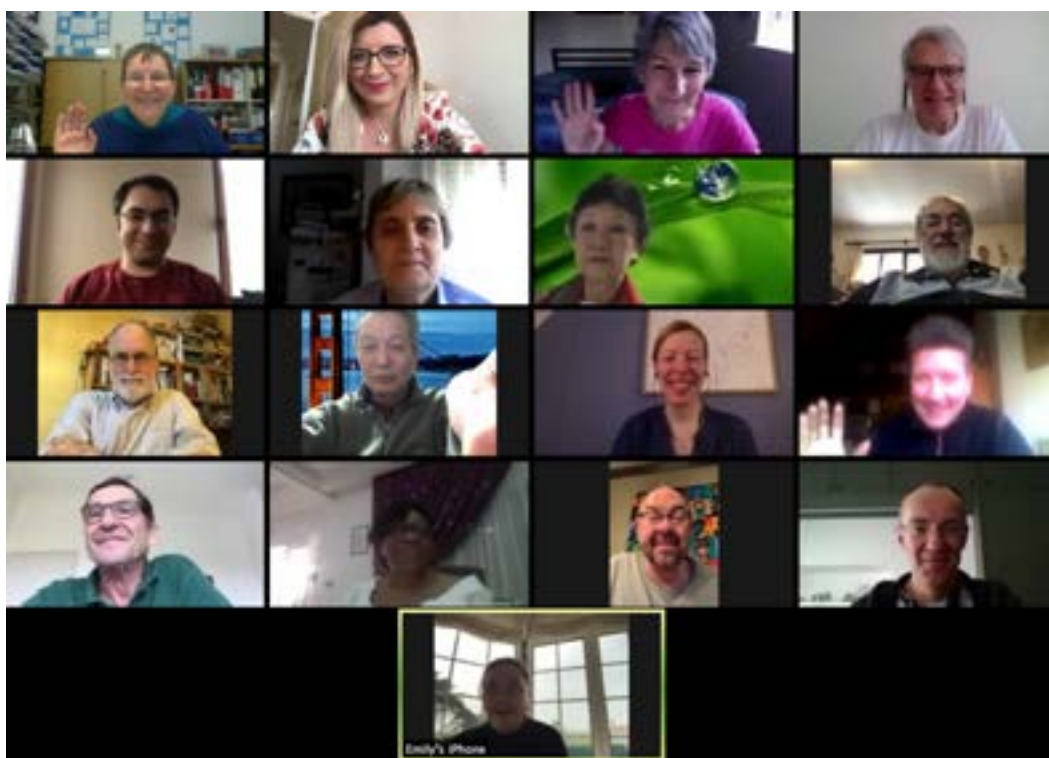
**DIE IFCM SUCHT ÜBERSETZER\*INNEN**

Das [International Choral Bulletin](#) (ICB), die von der [International Federation for Choral Music](#) (IFCM) herausgegebene professionelle wissenschaftliche Zeitschrift, sucht nach ehrenamtlichen Übersetzer\*innen von Englisch nach Französisch, Deutsch nach Französisch und Spanisch nach Französisch. Für junge Übersetzer\*innen ist dies eine gute Gelegenheit Erfahrung zu gewinnen. Kenntnisse auf dem Gebiet der Chormusik werden begrüßt, sind aber weder notwendig noch Voraussetzung. Nehmen Sie Kontakt auf mit dem geschäftsführenden Redakteur des ICB [Andrea Angelini](#) oder bewerben Sie sich [online](#).

**FOLGEN SIE DER IFCM AUCH AUF INSTAGRAM**

In den vergangenen Jahren hat die IFCM damit begonnen, den Kanälen der sozialen Medien größere Beachtung zu geben. Ergebnis dieser Initiative war eine der höchsten Zahlen an Followern auf Facebook auf dem Gebiet der Chormusik. Während die IFCM zusätzlich zu Facebook bereits auch auf Twitter und YouTube präsent ist, freuen wir uns, unseren neuen offiziellen Instagram-Kanal zu starten. Hier werden wir interessanten täglichen Chorinhalt teilen: trendige Nachrichten, Festivals und Anmeldetermine für Veranstaltungen, lustige Fotos und Videos und so viel mehr.

Bitte folgen Sie uns auf [Instagram](#), um sicherzustellen, dass Sie unsere wichtigen Chornachrichten nicht verpassen.



Discover IFCM Pictures like this one of the last virtual Board meeting on March 19, 2020.

**ASIA PACIFIC YOUTH CHOIR 2020****Aufruf nach Sänger\*innen - APYC 2020 in Kuala Lumpur**

Das Auswahlverfahren für den APYC 2020 in Kuala Lumpur hat begonnen. Wir suchen talentierte junge Sänger\*innen aus der Asien-Pazifik-Region im Alter von 18 - 28 Jahren. Für weitere Details besuchen Sie [bitte https://jcanet.or.jp/ap-youth/](https://jcanet.or.jp/ap-youth/). Bewerbungsschluss: 8. Mai 2020.

**ERSTES AFRICA CANTAT FESTIVAL, NAIROBI, KENIA, 22. – 29. AUGUST 2020**

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte die oder nehmen Sie mit dem Festival direkt Kontakt auf per email.

Kommen Sie nach Nairobi und erfreuen Sie sich an der reichen Vielfalt von Chormusik aus verschiedenen Regionen in Afrika und anderen Ländern der Welt! Jambo Kenia!

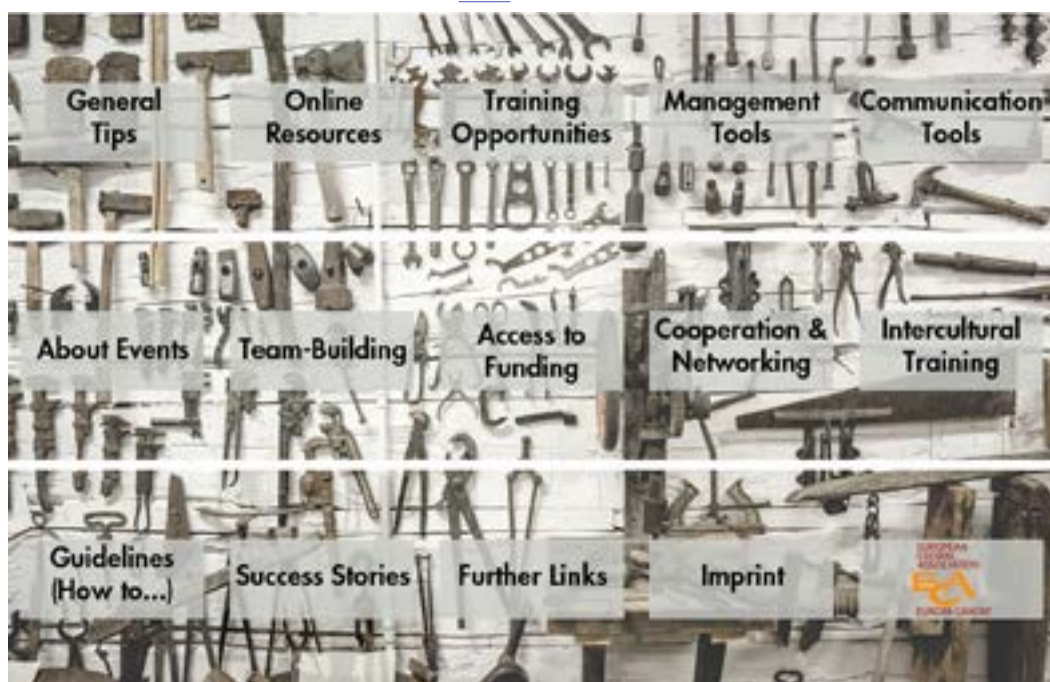
**NACHRICHTEN VON GRÜNDUNGSMITGLIEDERN DER IFCM****EUROPEAN CHORAL ASSOCIATION - EUROPA CANTAT (ECA-EC)**

Leitlinien und Handbücher als Inspiration für die Arbeit von Chororganisationen Die European Choral Association – Europa Cantat hat mit Hilfe zahlreicher europäischer Partner im Rahmen verschiedener EU-geförderter Projekte eine Reihe von Leitlinien und Handbüchern entwickelt.

Die Leitlinien werden regelmäßig aktualisiert und schließen Themen ein wie:

- Wie man gemeinschaftliches Singen als Werkzeug für Integration einsetzen kann
- Verschiedene Trainingsmöglichkeiten für Berufsmusiker
- Wie man ein Chorfestival mit wenig Geld organisieren kann
- Materialien für Führungskräfte in der Kultur über die Möglichkeiten, die Ziele der UN zur nachhaltigen Entwicklung (SDGs) in ihre Arbeit zu integrieren
- und vieles mehr.

Sie finden die Leitlinien und Handbücher [here](#).

**AMERICAN CHORAL DIRECTORS ASSOCIATION (ACDA)**

**2nd National Symposium on Research in Choral Singing** - May 1-2 (Atlanta, Georgia)

- Aufruf nach Vorschlägen. Anmeldeschluss: 30. Nov.

**Summer Choral Composers Forum** - Jun. 22-29, 2020 (Lehigh University, Bethlehem, Pennsylvania). Bewerbungen für die Teilnahme als Komponist\*in sind möglich unter

<http://composers-forum.lehighchoralarts.com/>

**ACDA National Conference** - Mar. 17-20, 2021 (Dallas, Texas)

- Auswahlverfahren für Chöre, die bei der 2021 ACDA National Conference auftreten möchten, beginnen am 1. Februar 2020, mit Anmeldeschluss 15. April 2020. Richtlinien finden Sie [here](#).

## NACHRICHTEN VON IFCM MITGLIEDERN

### PODIUM 2020: SINGING TOWARDS THE FUTURE / CHANTER VERS L'AVENIR

Montreal, Kanada

An unsere Kolleg\*innen in der Chorwelt: bitte wissen Sie, dass [Choral Canada](#) in diesen noch nie dagewesenen Zeiten an Ihrer Seite steht. Wir sind alle untröstlich, unsere künstlerischen Spielzeiten und alle die schönen, aus der Gesellschaft erwachsenen Musikprojekte, die wir in den vergangenen Monaten vorbereitet hatten, irgendwie verschwinden oder zumindest auf unbestimmte Zeit verschoben zu sehen, während der Planet sich bemüht, die gegenwärtige Gesundheitskrise zu bewältigen. Wir sind untröstlich für unsere Studierenden und ihre Institutionen, wenn wir sehen, wie Ausbildungsprogramme gekündigt oder ins Internet verschoben werden, für Musiker\*innen eine unmögliche Lösung. Es tut uns leid zu sehen, wie unsere Wirtschaftsmitglieder in diesen beunruhigenden wirtschaftlichen Zeiten deren Auswirkungen spüren. So wie auch wir sagen Chororganisationen in der ganzen Welt viele Programme ab, die Ihnen, unserer Chorgemeinschaft dienen sollten. Wir sehnen uns nach einer Zeit, in der wir alle uns wieder treffen und zusammen singen können. Diese Zeit ist jedoch noch nicht da.

Unter den Umständen, in denen wir uns alle wegen der COVID-19 Pandemie befinden, müssen wir Ihnen leider mitteilen, dass [PODIUM 2020](#) und das [National Youth Choir](#) Programm in Montreal, Quebec, 14.-17. Mai 2020, nicht wie geplant stattfinden.

### DAS 12. EUROPEAN YOUTH CHOIR FESTIVAL BASEL IST ABGESAGT

Mit großem Bedauern gibt das Board of Directors des [European Youth Choir Festival Basel](#) bekannt, dass das 12. European Youth Choir Festival Basel vom 20.- 24. Mai 2020 abgesagt worden ist. Wegen der COVID—19 Pandemie ist es nicht mehr möglich das Festival durchzuführen. Die Entscheidung geschah nach sorgfältiger Überlegung und Beratung mit den zuständigen Behörden.

Leider wird es auch nicht möglich sein, das Festival zu einem späteren Termin durchzuführen.

**Das 13. European Youth Choir Festival Basel wird daher vom 24.-29. Mai 2022 stattfinden. Anmeldeschluss wird der 31. Januar 2021 sein.**

### 68. EUROPEAN MUSIC FESTIVAL FOR YOUNG PEOPLE

Neerpelt, Belgium

Teilnehmer\*innen am 68. [European Music Festival for Young People](#) haben sich seit Monaten vorbereitet und freuen sich darauf, am EMJ teilzunehmen. Die derzeitigen Fragen und Vorschläge der Teilnehmer\*innen aufnehmend, wird die Organisation zum ersten Mal in der 68jährigen Geschichte des European Music Festival for Young People diese jährliche Veranstaltung auf das Wochenende vom **11.-14. September 2020** verschieben.

Alle angemeldeten Gruppen werden im September ohne zusätzliche Verwaltungsaufgaben oder Kosten teilnehmen können. Darüber hinaus wird der Anmeldezeitraum erneut geöffnet für andere Chöre, die an der September 2020 Ausgabe teilnehmen möchten.

**FÜR DIE ÜBERSETZUNG DIESES NEWSLETTERS INS DEUTSCHE DANKEN WIR LORE AUERBACH**



## WHAT'S ON IN THE CHORAL WORLD IN JUNE 2020

### PLEASE CHECK THE STATUS OF THESE FESTIVALS

- 2-6 June: 4th International Choral Celebration and Laurea Mundi Budapest, Hungary - [www.meeting-music.com](http://www.meeting-music.com)
- 2-7 June: 48th International Choir Festival of Songs Olomouc, Czech Republic - <https://festamusicale.com>
- 3-7 June: 10th International Choral Festival Chernomorski zvutsi, Balchik, Bulgaria - [www.chemomorskizvutsi.com/](http://www.chemomorskizvutsi.com/)
- 4-7 June: 11th International Krakow Choir Festival Cracovia Cantans, Poland - [www.krakowchoirfestival.pl](http://www.krakowchoirfestival.pl)
- 4-7 June: Limerick Sings International Choral Festival, Limerick, Ireland - [www.limericksings.com](http://www.limericksings.com)
- 5-14 June: Paris 2020, Music and Cultural Tour to the Great and Historic City of Paris, France - <http://www.festivaloftheaegean.com/>
- 6-7 June: Singing Brussels Celebration Week-end, Brussels, Belgium - <https://www.bozar.be/en>
- 9 June-12 July: 31st Ravenna Festival, Ravenna, Italy - <http://www.ravennafestival.org/>
- 9-13 June: Beethoven 250 Choral Festival, Vienna, Austria - <http://beethoven250.org>
- 10-14 June: ON STAGE with Interkultur in Tirana, Albania - <https://www.interkultur.com/>
- 10-14 June: 8th Per Musicam Ad Astra International Choir Festival and Competition, Toru, Poland - [www.meeting-music.com](http://www.meeting-music.com)
- 11-14 June: Bratislava Choir Festival, Slovak Republic - [www.choral-music.sk](http://www.choral-music.sk)
- 11-15 June: International Choral Festival in Tuscany, Montecatini Terme, Italy - <http://tuscany.music-contact.com/>
- 12-21 June: MidAm Interntional Warsaw and Krakow 2020, Poland - <http://www.festivaloftheaegean.com/>
- 12-15 June: Cantate Barcelona, Spain - [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)
- 12-21 June : Vienna Choral 2020, Vienna & Salzburg, Austria - <http://www.festivaloftheaegean.com/>
- 13-18 June: Many Voices, One Song, Dublin, Ireland - [www.perform-international.com](http://www.perform-international.com)
- 14-19 June: London's 2020 Chichester Psalms Choir Festival, United Kingdom - [www.Klconcerts.com](http://www.Klconcerts.com)
- 17-21 June: Orthodox Music Master Class 2020 for Composers and Conductors, Chicago, USA - <https://www.societyromanos.org>
- 17-22 June: Festival for Women's and Treble Voices, San Sebastian, Spain - [www.perform-international.com](http://www.perform-international.com)
- 18-22 June: San Juan Canta International Festival, Competition and Grand Prix, Argentina - <http://sanjuancanta.com.ar>
- 20-26 June: Monteconero Music Party, Montenegro - [www.lacock.org](http://www.lacock.org)
- 21-25 June: Zimriya 2020 - The Sacred and Profane Choral Festival, Acre, Israel - <http://www.zimriya.org/en/>
- 21-25 June: Rome Choral Festival, Rome, Italy - <http://romechoralfestival.org/>
- 17-21 June: Roma In Canto International Festival of Sacred Music, Rome, Italy - <http://tuscany.music-contact.com/>
- 23-27 June: International Choral Festival CorHabana, La Havana, Cuba - [guerra.digna@gmail.com](mailto:guerra.digna@gmail.com)
- 24-28 June: 2nd Sing Berlin! International Choir Festival & Competition, Germany - [www.meeting-music.com](http://www.meeting-music.com)
- 24-28 June: Dublin Choral Festival, Ireland - <http://dublinchoralfestival.org/>

APRIL 2020

*Ehrenamtliche verbinden  
unsere Chorwelt*



# IFCMeNEWS

- 24-28 June: International Choir Festival Alta Pusteria 2020, Bruneck, Puster Balley, Italy - <https://www.musicultur.com/en/our-choral-trips.html>
- 24-28 June: Italian Alpine Choral Festival, Dolomites, South Tyrol, Italy - <https://home.music-contact.com/>
- 24-30 June: International Choral Festival Costa Rica for Peace, San Jose, Costa Rica - [www.choralfestcostarica.org/](http://www.choralfestcostarica.org/)
- 25-27 June: Choral Mosaic 2020, Mississauga, Canada - <http://www.choralmosaic.com/>
- 25-29 June: CANTEMUS International Choir Festival, Novi Sad, Zrenjanin, Vojvodina, Serbia - <http://www.imcbalkanbridges.com>
- 26-28 June: Cracovia Sacra – Sacred Choral Music Festival, Krakow, Poland - [www.cracoviasacra.com](http://www.cracoviasacra.com)
- 26-28 June: Festival Coral de Verão, Lisbon, Portugal - <http://pscf.sourcewerkz.com/>
- 28 June-3 July: Madrid Choral Festival, Spain - [www.perform-international.com](http://www.perform-international.com)
- 28 June-5 July: 2020 Choral Festival in Ireland with Rollo Dilworth, Belfast and Dublin, Ireland - [www.Klconcerts.com](http://www.Klconcerts.com)
- 29 June-5 July: Music at Monteconero, Montenegro - [www.lacock.org](http://www.lacock.org)
- 30 June-5 July: Summer Camps Corearte, Canary Islands, Spain - [www.corearte.es](http://www.corearte.es)
- 30 June-4 July: International Choral Kathaumixw, Powell River, Canada - [www.kathaumixw.org](http://www.kathaumixw.org)
- 30 June-7 July: Serenade! Choral Festival: Worlds Voices for Women, Washington DC, USA - <http://classicalmovements.org/dc.htm>
- 21-27 June: Sing Austria with Elena Sharkova and Henry Leck, Vienna & Salzburg, Austria - [www.Klconcerts.com](http://www.Klconcerts.com)